

**В.А. Жиронкина**

*Киевский национальный лингвистический университет*

## **ТОРГОВО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ОТНОШЕНИЯ МЕЖДУ КИТАЕМ И УКРАИНОЙ: ОСОБЕННОСТИ МЕЖГОСУДАРСТВЕННОГО И МЕЖРЕГИОНАЛЬНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА<sup>1</sup>**

Несмотря на то, что Китай и Украина находятся по разные стороны Евразийского континента и разделены тысячами километров расстояния, между двумя странами и населяющими их народами издревле сложились традиционно дружественные связи. С момента провозглашения Украиной независимости Китай первым из постоянных членов Совета безопасности ООН признал ее суверенной державой и установил с ней дипломатические отношения. С того времени руководители двух стран постоянно обмениваются визитами на высшем уровне.

Находясь в центре Европы, Украина имеет уникальное географическое положение, кроме того – по своим реальным экономическим возможностям она занимает второе место среди стран СНГ, уступая только России. Украина не только имеет значительные достижения в области космонавтики, авиации, металлургии, машиностроения и химии, но и располагает необъятными массивами черноземов, в силу чего ее называют "Житницей Европы". Климатические условия Востока Украины имеют некоторое сходство с климатом северо-востока Китая. В этих регионах двух стран развиты родственные отрасли: машиностроение, угледобыча, нефтепереработка и др.

Такая близость послужила основой для подписания 11 декабря 1994 г. в городе Харбине "Соглашения о торгово-экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве между провинцией Хэйлунцзян, КНР и Луганской областью, Украина". В качестве юридической базы при подготовке Соглашения были использованы межправительственные договоры между Украиной и КНР, в частности, Совместная украинско-китайская декларация<sup>2</sup> (Киев, 1994), которая заложила прочный фундамент для стабильного развития дружественных отношений между государствами. Она зафиксировала выход украинско-китайских отношений на совершенно новый уровень сотрудничества, взаимопонимания и доверия, а также определила базовые принципы этих отношений. Одним из главных принципов развития двухсторонних экономических связей является сотрудничество на региональном уровне (провинции Китая и области Украины).

За 10 лет после установления дипломатических отношений наши страны приняли ряд нормативных актов – от коммюнике до отдельных протоколов и планов различного (межгосударственного, межправительственного, межведомственного) уровней, которые касались различных аспектов взаимоотношений двух стран, в т.ч.: научно-технических, торгово-экономических, кредитных, защиты инвестиций, воздушного сообщения, почтовой и электрической связи, морского транспорта, экологических, военно-технических, космического пространства, налоговых, статистики, оценки им-

---

<sup>1</sup> При подготовке данной статьи автором был использован ряд опубликованных в Украине исследований авторства украинских и китайских экономистов, в т.ч.: *Толстокоров В.Ф.* Развитие торгово-экономических, научно-технических и культурных связей на региональном уровне – важный фактор взаимовыгодного сотрудничества. – К., 1999; *Величко В.В.* Китайская Народная Республика как внешнеторговый партнер Украины. – К., 1999; *Жень Фэй.* Реалии, проблемы и перспективы торгово-экономических отношений между Украиной и Китаем. – К., 2002; *Гао Сиюнь.* Широкие перспективы развития китайско-украинского торгово-экономического сотрудничества. – К., 2001; *Ефремов А.С.* Луганск – Хэйлунцзян. – К., 2001; *Ши Лей.* Союз китайских бизнесменов и предпринимателей в Украине. – К., 2002, а также ресурсы Интернет.

<sup>2</sup> Декларация была скреплена подписями председателя КНР Цзян Цзэмина и Президента Украины Л.Д.Кучмы.

портируемой и экспортируемой продукции, таможенного контроля, ценных бумаг, стандартизации, метрологии и сертификации, просвещения, туризма, культуры и др.

*Товарооборот.* Экономические взаимоотношения Украины и Китая в основном строятся на основе товарообмена, в то же время обмен услугами и инвестициями составляет очень незначительную часть от общего объема. По данным украинской статистики, на протяжении 1993–1998 гг. экспорт Украины в КНР составлял от 4 до 8% всего экспорта Украины (в 1998 г. – 5,89%, первой половине 1999 г. – 7,9%) и постоянно превышал импорт с КНР (от двух до 7 раз). В импорте же Китая, объем которого составляет свыше 140 млрд. дол. США, доля Украины составляла меньше одного процента. По данным китайской статистики, товарооборот Украины с Китаем в отдельные периоды превышал товарооборот КНР с такими странами, как Польша, Румыния, Болгария, Австрия, Словакия, Чехия.

Украина также является третьим по значению торговым партнером КНР среди стран СНГ (после России и Казахстана). Кроме того, Украина постоянно имела положительное сальдо торговли с Китаем на фоне отрицательного сальдо в товарообороте с КНР ряда центрально- и восточноевропейских стран.

Нестабильная ситуация имела место в импорте товаров из Китая (особенно это касалось первых лет независимости Украины: 1992 г. – \$92,1 млн., 1993 г. – \$52,9 млн., 1994 г. – \$28,1 млн.). Через три года ситуация несколько нормализовалась: 1998 г. – \$123,1 млн., 1999 г. – \$110,4 млн., 2000 г. – \$131,8 млн. По сравнению с 1992 г. импорт из Китая в 2000 г. увеличился в 1,4 раза. Положительное сальдо Украины в торговле с Китаем уменьшилось за этот период в 1,3 раза. Заслуживают внимания данные: в 2004 г. товарооборот между Китаем и Украиной составил почти \$2,5 млрд., причем украинский экспорт составил \$1,04 млрд. (-16,3%), а импорт из Китая составил \$1,44 млрд. (+55,2%). В 2005 г. товарооборот достиг рекордной суммы в \$3 млрд.

В последнее время 85–87 % объема экспорта Украины в КНР составляли металлы и металлоизделия, 11 % – продукция химической промышленности (азотные и комплексные удобрения), до одного процента – электрические машины и двигатели, а также гидротехническое оборудование. В незначительном количестве в Китай экспортировалась продукция отечественного приборостроения, изделия элементной базы радиоэлектронной промышленности, медицинская аппаратура, специальная техника. В импорте же из Китая доминирующее положение на протяжении ряда лет занимает товарная группа "Текстиль и текстильные изделия", на втором месте – "Машины, оборудование, механизмы" и на третьем – "Продукция химической и связанных с ней отраслей промышленности".

15 ноября 1999 г. министр внешней торговли и внешнеэкономического сотрудничества КНР Ши Гуаншен от имени Китая подписал с полномочным торговым представителем США Шарлин Баршевски двустороннее соглашение о вступлении КНР во Всемирную торговую организацию. Таким образом, были завершены двусторонние китайско-американские переговоры по этому вопросу, длившиеся 13 лет. В конце мая 2005 г. Конгресс США 237 голосами против 197 принял Закон о нормализации торговых отношений между Вашингтоном и Пекином. Вступление в ВТО завершило процесс правового оформления интеграции КНР в мировую торгово-экономическую систему. К сожалению, безусловная победа внешнеэкономических усилий КНР объективно сужает возможности Украины на китайском рынке, так как открывает для китайского экспорта новые мировые рынки и усложняет проникновение украинского экспорта в Китай.

Существуют и некоторые другие проблемы в торгово-экономическом сотрудничестве между двумя странами. К ним, в частности, стоит отнести такие: несовершенство формы расчетов; проблемы перевозок и рыночной инфраструктуры; несовершенство договорно-правовой базы и практики регулирования вопросов таможенного и налогообложения; низкая эффективность мер по взаимной защите и поощрению инвестиций; чересчур медленное рассмотрение хозяйственных споров между предприятиями обеих

стран соответствующими судами и арбитражными учреждениями. Стоит также упомянуть о том, что крупные и средние предприятия наших стран еще не играют ведущей роли во взаимной торговле, хотя они, как известно, и являются основой национальных хозяйств. Имея относительно современную технику, богатый производственный опыт, квалифицированный персонал и выпуская продукцию сравнительно высокого качества, они, однако, пока не занимают должных позиций в торгово-экономическом сотрудничестве и существенно не влияют на него. Наконец – политическая нестабильность в Украине, наличие в ее экономической и социальной жизни многочисленных проявлений коррупции и произвола, трудности в платежах по импорту не стимулируют интерес крупных китайских предпринимателей и инвесторов.

Анализируя структуру товарооборота между Киевом и Пекином, можно сделать вывод, что вначале Китай имел представление об Украине как о составной части экс-СССР, ее потенциальных и фактических возможностях экспорта в Китай, однако потребности Украины как независимого государства в импорте были практически полностью неизвестны. Инициатива экспортных поставок из Украины в Китай, по мнению некоторых специалистов, в основном исходила с китайской стороны, во многом это продолжается и в настоящее время. Не зная украинских потребностей в первые годы независимости Украины, Китай резко сокращал импорт товаров в Украину. Постепенно Китай, поставляя все больший ассортимент товаров в нашу страну, хотя и небольшими партиями товаров, смог динамично увеличивать импорт в Украину.

*Инвестиции.* Китай является самым большим азиатским партнером Украины и входит в первую тройку внешнеторговых экономических партнеров нашей страны, уступая лишь России и США. Украина также является одним из наибольших торговых партнеров КНР среди стран СНГ (после России и Казахстана). В области торгово-экономических отношений двух стран расширяется региональная диверсификация двусторонней торговли, развивается межгосударственная и межрегиональная торговля, а также прямые торговые связи между экономическими субъектами двух стран. Вместе с тем и в других областях экономики характер сотрудничества становится все более гибким и разнообразным. Торговые отношения все больше превращаются в торгово-техническое сотрудничество.

В 2000 г. экономика Китая окончательно преодолела негативные последствия азиатского финансового кризиса, возвратясь на путь стабильного и поступательного развития. По таким экономическим показателям, как общий объем экономики, валовой промышленный продукт, внешний товарооборот и государственный валютный запас вновь были достигнуты рекордные в истории страны высоты, что значительно укрепило конкурентную способность китайских предприятий на международном рынке. В это же время украинская экономика вышла из стадии депрессии, перейдя в фазу восстановления и роста. При этом на уровне макроэкономики постоянно отмечаются положительные изменения, стабилизировалось финансовое положение, а по показателям ВВП и агропромышленного производства в экономике страны произошел исторический перелом, что создало тенденцию к общему улучшению инвестиционного климата. Уже на начало 2001 г. совокупный капитал нерезидентов (т.е. зарубежных инвестиций – *авт.*) составил \$31,4 млн.

Следует отметить, что Луганская область была и остается весьма привлекательной для инвесторов (в таких отраслях, как добывающая и пищевая промышленность, машиностроение, металлообработка, химическое производство, строительство). Уже в 2002 г. в экономику края, главным образом в цветную металлургию, угольную и химическую промышленность, было инвестировано около 6 млн. долларов США.

Украина заинтересована в кредитно-инвестиционном сотрудничестве с КНР, предлагая инвестиционные проекты, в подготовке и обосновании которых значительная часть украинских предприятий достигла международных стандартов. Тем не менее, китайские инвесторы пока не проявляют активности на инвестиционном рынке Украины.

Существует ряд проблем, которые создают серьезные препятствия в деятельности китайских предпринимателей и потенциальных инвесторов, успешное решение которых привело бы к улучшению инвестиционного климата в Украине. По мнению отечественных специалистов и некоторых наблюдателей из Китая, в разное время посетивших Украину, правительству нашей страны следовало бы предпринять:

1. Формирование структуры по типу Сервисного центра обслуживания зарубежных инвестиций, предоставляющей консультативные услуги потенциальным инвесторам с целью информирования и разъяснения различных положений действующего законодательства, а также координирования взаимодействия инвестора с соответствующими органами власти; содействие в оформлении регистрации предприятия; рассмотрение любых поступающих жалоб и исков со стороны или на иностранного инвестора.

2. Реформирование системы миграционного контроля, выражающееся в тесном взаимодействии миграционных служб, налоговых администраций, центров занятости и других структур, в результате чего легально работающий в Украине и не имеющий задолженностей перед бюджетом иностранный инвестор мог бы получить долгосрочный вид на проживание и многоразовую въездную визу на срок его действия.

3. Реформирование системы прохождения таможенного контроля, в том числе: а) установление адекватных индикативных цен на китайские товары, находящиеся в иной ценовой категории, нежели товары производства США и Европы; б) осуществление положений о льготах на ввоз китайских товаров; в) усовершенствование системы контроля качества товара; г) постепенный отказ от нелегальных путей разтаможивания грузов, воплощения принципов здоровой рыночной конкуренции.

4. Способствование в организации китайского или совместного украинско-китайского центра торговли товарами китайского производства самого высокого качества, поскольку в настоящее время крайне немного высококачественных китайских товаров выходит на украинский рынок. Несмотря на несовершенство некоторых процедур, уже в 1999 г. в Украине насчитывалось 54 предприятия с китайским капиталом, сумма которого составляла 4,56 млн. дол. США, из них 29 – совместных. Инвестирование китайского капитала в Украину приобретает многоотраслевой характер. В Украине также были зарегистрированы представительства нескольких известных в Китае предприятий (корпорации "Великая стена", "Хаер", "Хуавей"), которые изучают возможности украинского рынка и перспективы инвестирования в украинское производство. А по данным Ассоциации контрактов КНР в 2005 г. объем инвестиций по контрактам в Украине достиг \$41,9 млн.

Что касается инвестиций Украины в экономику Китая, то сейчас в Китае пока действуют только несколько совместных предприятий с участием украинского капитала. Среди них такие, как СП "Юаньлике" по производству отопительной аппаратуры и мини-котельных, совместная база коммерциализации украинских научно-технических достижений в г. Шэньчжэне и др. Украинские фирмы и предприятия также проявили особый интерес к участию в строительстве крупных объектов энергетики, в сооружении метрополитенов и других объектов транспортного строительства, металлургических предприятий, но пока не проявили заметного реального участия в их реализации.

Есть все основания верить в то, что усиление взаимного доверия между китайскими и украинскими предпринимателями, дальнейшее углубление их взаимопонимания и обмена, а также их активная, настойчивая и самоотверженная совместная деятельность непременно приведут к достижению значительных результатов как в легкой, текстильной промышленности и металлургии, так и в области коммуникаций, авиации и космонавтики, электроники и бытовой техники, машиностроения, сельского хозяйства, высоких и новых технологий, а также других приоритетных сферах экономики,

что позволит китайско-украинскому торгово-экономическому сотрудничеству выйти на качественно новый уровень<sup>3</sup>.

В современных условиях достаточно сложной международной обстановки, развитие украинско-китайских отношений, дружбы, сотрудничества и партнерства не только является выгодным, но и отвечает интересам народов обеих стран, а также способствует укреплению мира и стабильности на Евразийском континенте. Изучение и преподавание китайского языка в Украине отражает духовное взаимопонимание украинского и китайского народов, поэтому каждый преподаватель и студент несет миссию дружбы. Качественные знания китайского языка помогают глубже изучить китайскую культуру, способствуют ознакомлению с традициями китайского народа.

---

<sup>3</sup> Прямым свидетельством перспектив дальнейшего развития торгово-экономического сотрудничества между нашими странами стало увеличение количества китайских студентов, обучающихся в Украине. Сейчас общее число этих студентов составляет около 10 тыс. человек. Одновременно и в Украине увеличивается заинтересованность национальной культурой Китая, растет число абитуриентов, подающих документы в высшие учебные заведения, где изучается китайский язык, и с каждым годом из их стен выходит все больше компетентных переводчиков и опытных преподавателей китайского языка.